

---

# EMIGRANTES ESTADOUNIDENSES

LA MIGRACIÓN DE LOS JUBILADOS  
DE EE.UU. A MÉXICO Y PANAMÁ

*El Instituto de Política Migratoria*



---

## RECONOCIMIENTOS

El informe fue preparado por David Dixon, Julie Murray, y Julia Gelatt bajo la dirección de Demetrios Papademetriou, presidente del Instituto de Política Migratoria (MPI).

El informe fue realizado gracias al generoso financiamiento de New Global Initiatives (NGI).

El Instituto de Política Migratoria desea agradecer a los numerosos jubilados estadounidenses, expertos independientes, y funcionarios gubernamentales quienes aportaron su tiempo y experiencia y ofrecieron sus comentarios en redacciones previas del estudio. Este informe no hubiera sido posible sin su cooperación.

También quisiéramos agradecer a Michael Fix y Deborah Meyers por sus comentarios útiles durante el diseño de la investigación y la elaboración del estudio, y a Mary Helen Johnson, Aaron Erlich, y Megan Davy por su asistencia en la investigación de este proyecto.

**El informe completo está disponible en inglés en la página web de MPI:**  
[www.migrationpolicy.org/pubs/americas\\_emigrants.pdf](http://www.migrationpolicy.org/pubs/americas_emigrants.pdf).

**Para leer el resumen ejecutivo en español en nuestra página de web, por favor diríjase a:**  
[www.migrationpolicy.org/pubs/emigrants\\_espanol.pdf](http://www.migrationpolicy.org/pubs/emigrants_espanol.pdf).

**El informe también está disponible para la venta en la librería de MPI:**  
[www.migrationpolicy.org](http://www.migrationpolicy.org)

Copyright © 2006 Migration Policy Institute and New Global Initiatives. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form, or by any means, without prior permission, in writing, from the Migration Policy Institute.

The Migration Policy Institute is an independent, nonpartisan think tank dedicated to the analysis of the movement of people worldwide.

---

## Emigrantes estadounidenses: la migración de los jubilados de EE.UU. a México y Panamá

### Resumen ejecutivo

En años recientes, un flujo de estadounidenses que aumenta continuamente se ha estado dirigiendo a América Latina, especialmente para su jubilación. A medida de que la generación del “baby boom” envejece, se espera que ese flujo gane velocidad. Los costos médicos que están incrementando, la capacidad cada vez menor de depender en el Seguro Social y las pensiones, y una tecnología de comunicaciones y transporte menos costosa apoyan esta corriente migratoria. Una cantidad cada vez mayor de literatura analiza la migración de los jubilados al extranjero, pero comparativamente se sabe poco sobre los estadounidenses que se han jubilado en América Latina, especialmente fuera de México; por qué o cómo decidieron jubilarse allí; y cuáles son sus experiencias en sus nuevas comunidades.

El Instituto de Política Migratoria (Migration Policy Institute – MPI) intentó añadir a esta literatura investigando la población de jubilados estadounidenses que viven en el extranjero y sus experiencias allí. Se centró en dos países, México y Panamá, que en años recientes han demostrado un crecimiento impresionante de sus poblaciones de jubilados estadounidenses. El Instituto analizó censos mexicanos y panameños y datos administrativos para determinar el número y las características demográficas de los ciudadanos estadounidenses de la tercera edad que viven allí. También llevó a cabo 17 entrevistas y nueve grupos de enfoque con los jubilados estadounidenses e informantes claves en esos dos países, explorando el proceso de toma de decisiones que usan los jubilados para mudarse al extranjero, sus experiencias de integración en las nuevas comunidades, y los impactos percibidos—sociales y económicos—en la población local.

Los siguientes siete temas claves surgen de este análisis:

- **El número de la población de ciudadanos estadounidenses de la tercera edad (aquellos que tienen 55 años de edad o más) aumentó considerablemente, tanto en México como en Panamá, entre 1990 y 2000, y los datos sugieren que este flujo continúa aumentando rápidamente.**• De acuerdo a las cifras de los censos, México registró un au-

---

\* Definimos la frase "ciudadanos de la tercera edad" de dos maneras principales en este informe. Con respecto a nuestro análisis cuantitativo, los "ciudadanos de la tercera edad" representan a aquellas personas

---

mento del 10 por ciento en el número de residentes de la tercera edad que habían nacido en los EE.UU., mientras que Panamá experimentó un aumento de 136 por ciento durante este período. En México, donde está disponible información de localidades geográficas más específicas, algunos de los municipios con crecimiento más acelerado de esta población fueron los mismos con comunidades de jubilados expatriados ya establecidos: Chapala (con un aumento de 581.4 por ciento), Los Cabos (308.3 por ciento) y San Miguel de Allende (47.7 por ciento). En emplazamientos, tanto en Panamá como en México, los agentes de bienes raíces, los urbanizadores, los abogados, y los agentes de seguros señalaron repetidamente que este crecimiento había continuado a nivel local en los años posteriores al año 2000, alcanzando lo que uno llamaría un “frenesí” en Panamá. Las estadísticas de visas de Panamá, que probablemente representan sólo a un subconjunto de personas que viven allí parte del año o el año entero, muestran que el número de ciudadanos estadounidenses que estuvieron visas de jubilados por lo menos se triplicó entre los años 2003 y 2005.

- **Los jubilados estadounidenses proporcionan capital humano y financiero a sus nuevas comunidades. Los análisis que se llevaron a cabo en México indican que la cantidad de este capital es sustancial.** Los datos de los censos mexicanos sobre los ciudadanos estadounidenses de la tercera edad, indican que éstos probablemente tienen títulos superiores e ingresos mayores, incluyendo beneficios de jubilación, que los ciudadanos mexicanos de la tercera edad, especialmente en los estados que tienen comunidades conocidas de jubilados. Por ejemplo, mientras que sólo el 3.4 por ciento de los ciudadanos mexicanos de la tercera edad tienen títulos universitarios, el 38.8 por ciento de los ciudadanos estadounidenses que viven en Jalisco (estado del Lago Chapala), el 28.0 por ciento en Guanajuato (estado de San Miguel de Allende), y el 27.6 por ciento en Baja California Sur (estado de Los Cabos) tienen estas credenciales. En contraste al ingreso medio mensual total de \$133 que reciben los ciudadanos mexicanos de la tercera edad, los ciudadanos estadounidenses de la tercera edad recibieron \$477 a escala nacional, aproximadamente tres y media veces de lo que recibieron los mexicanos. Además, los ciudadanos estadounidenses de la tercera edad recibieron mucho más en algunos estados, como en Jalisco, donde el ingreso medio mensual era de \$955.
- **Las políticas estatales, tanto en los Estados Unidos como en los países de destino, pueden impulsar o desalentar la migración durante la jubilación.** Tanto en México como en Panamá, los gobiernos nacionales han adoptado una estrategia proactiva para fomentar la migración durante la jubilación creando categorías de visas especiales para los jubilados extranjeros. Aunque los jubilados frecuentemente eligen destinos para su jubilación basándose en las características intrínsecas de un lugar—clima, cultura local, etc.—los participantes de los grupos de enfoque de ambos países también indicaron que las visas, los impuestos, y las políticas con respecto a la propiedad habían sido im-

---

de 55 años de edad o más. Cuando se usa en la descripción de nuestra investigación cualitativa, los ciudadanos de la tercera edad se refieren a los jubilados autodefinidos que participan en grupos de enfoque, a pesar de que algunos participantes pueden no tener 55 años de edad.

---

portantes al tomar su decisión de mudarse. Los jubilados también indicaron que otras políticas en los países de destino, como el uso del dólar estadounidense estable como unidad monetaria de Panamá, tuvieron un impacto en su selección. Algunos jubilados de EE.UU. señalaron que las políticas estadounidenses los habían empujado a mudarse al extranjero, refiriéndose a políticas de salud que no contenían gastos de cuidado médico y políticas posteriores al 11 de septiembre de 2001 que recortaron las libertades civiles.

- **Los factores económicos parecen pesar fuertemente en las decisiones de los jubilados de mudarse, tanto al considerar los países de destino como en la decisión inicial de salir de los Estados Unidos.** Muchos jubilados mencionaron el bajo costo de vida como un factor clave que influenció su decisión de jubilarse en su país de afinamiento. Algunos también mencionaron políticas específicas—por ejemplo, los bajos impuestos a la propiedad—como particularmente atractivas y por lo tanto importantes para su mudanza. En Panamá, donde el gobierno ha instituido una gama amplia de descuentos de tarifas aéreas, comidas en restaurantes, y otras compras realizadas por los jubilados, los participantes de los grupos de enfoque frecuentemente respondieron que conocían y se habían sentido atraídos por estas ofertas al decidir en dónde jubilarse. Algunos jubilados observaron que ya no podían solventar el cuidado de la salud o que no cumplían con los requisitos para recibir seguro de salud en los Estados Unidos, lo cual impulsó sus mudanzas. Estos resultados pusieron en cuestión la descripción de los jubilados en el extranjero como emigrantes “buscando amenidades,” indicando así que también podían mudarse para satisfacer sus necesidades básicas.
- **Los jubilados buscan información sobre los posibles países de destino de una gama amplia de fuentes, especialmente el Internet, y una gran parte considera varios países, y destinos lejanos, para su jubilación.** En los grupos de enfoque con jubilados, tanto en México como en Panamá, muchos indicaron que usaron el Internet como una herramienta para explorar las posibilidades para su jubilación en el extranjero. Y mientras que algunos jubilados, especialmente aquellos en México, consideraron sólo uno o pocos países como opciones para su jubilación, muchos consideraron varios países de todos los continentes. Su amplia red—que abarcó países como Tailandia, Nueva Zelanda, África del Sur, y Malta—da indicios del impacto de la globalización y los avances tecnológicos en la migración de los jubilados y puede señalar una tendencia cada vez mayor hacia las mudanzas múltiples durante la jubilación, a medida de que los jubilados comparan precios y productos para obtener las mejores condiciones.
- **El grado en que los jubilados se integran en los países anfitriones varía de persona a persona y de acuerdo al paso del tiempo, y muchos jubilados mencionan el idioma como el reto principal para adaptarse a sus nuevas comunidades.** Las conclusiones de los grupos de enfoque repiten estudios anteriores que examinan la integración de jubilados extranjeros en las comunidades locales. Los participantes de México y Panamá variaron en cuanto al grado en que formaron parte de organizaciones comunitarias locales y vivieron en vecindarios integrados con los habitantes del lugar. Algunos jubilados en San Miguel de Allende observaron una tendencia hacia la formación de enclaves de jubilados. En general, los participantes de los grupos de enfoque no hablaban muy bien el español, a pesar de que muchos indicaron que habían tomado clases, ya sea en

---

los Estados Unidos o al mudarse. Muchos jubilados identificaron la deficiencia en el idioma español como una barrera para el establecimiento de relaciones locales y para llevar a cabo trámites oficiales o gubernamentales. Los jubilados indicaron, sin embargo, la existencia de sistemas sólidos de apoyo dentro de la comunidad misma de expatriados.

- **Muchos jubilados crean trabajos y oportunidades para los habitantes del lugar; también aumentan de modo significativo los precios de bienes raíces.** En todos los grupos de enfoque, los participantes se refirieron frecuentemente al número de personas que contrataron como trabajadores de construcción, enfermeras para el hogar, o empleadas. Además, muchos jubilados (especialmente en San Miguel de Allende) percibieron que su participación en la comunidad como voluntarios y filántropos tuvo un importante impacto económico y social en los habitantes del lugar. Sin embargo, mientras que muchos jubilados observaron los impactos positivos que la migración proporcionó a las nuevas comunidades, todos los grupos de enfoque pusieron en relieve las desventajas para los habitantes del lugar, principalmente en el aumento de los precios de bienes raíces. En todos los lugares, los participantes observaron que el aumento de los precios de las viviendas ejerció presión en los habitantes del lugar. En San Miguel de Allende, que tiene la comunidad de jubilados más establecida de los sitios en que se llevaron a cabo los grupos de enfoque, los participantes afirmaron que los habitantes del lugar se estaban mudando a la periferia del pueblo, cambiando las características demográficas del centro histórico de la ciudad.